

**ZA5780**

**Flash Eurobarometer 345  
(Accessibility)**

**Country Questionnaire  
Malta (Maltesian)**

**EB FLASH 345 - Accessibility - MTM**

D1	Kemm għandek żmien?
----	---------------------

(WRITE DOWN - IF "REFUSAL" CODE '99')
---------------------------------------

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

D2	Sess
----	------

Raġel	1
Mara	2

ASK ALL
---------

Q1	Inti jew xi ħadd mid-dar tiegħek għandkom xi marda jew problema ta' saħħa fit-tul li ila għaddejja jew mistennija li ddum għal 6 xhur jew aktar?
----	--

(ONE ANSWER ONLY)
-------------------

Iva	1
Le	2
Ma nafx / Bla risposta	3

NEW
-----

Q2	Għal mill-inqas dawn l-aħħar 6 xhur, inti jew xi ħadd mid-dar tiegħek kemm kontu limitati, minħabba problema ta' saħħa li damet għal mhux inqas minn 6 xhur, f'attivitajiet li s-soltu jagħmlu n-nies?
----	--

(READ OUT – ONE ANSWER POSSIBLE)
----------------------------------

Limitat/a ħafna	1
Limitat/a imma mhux ħafna	2
Limitat/a xejn	3
Ma nafx/ebda risposta	4

NEW
-----

Bil-frazi 'nies b'dizabilitajiet' irridu nfissru nies li għandhom xi tip ta' nuqqas fiżiku, sensorjali, intellettuali jew mentali, jew inkella għandhom marda jew problema ta' saħħa fit-tul, li ttelef il-partecipazzjoni sħiħa tagħhom fis-soċjetà bl-istess mod tal-oħrajn jew li huma limitati fl-attivitajiet li n-nies jagħmlu s-soltu. Dan il-grupp jinkludi wkoll nies li minħabba l-età kbira huma limitati fl-attivitajiet tagħhom minħabba li ma jistgħux jisimgħu, jaraw jew jiċċaqalqu kif kienu jistgħu jagħmlu qabel.
--

Q3	Kemm taqbel li nies b'dizabilitajiet għandhom ikunu kapaċi jippartecipaw fis-soċjetà bħal nies mingħajr dizabilitajiet? Dan ifisser pereżempju li għandhom ikunu jistgħu imorru l-iskola, isibu xogħol, ikollhom aċċess għal fwienet u supermarkets, imorru għal btajjel eċċ...
----	---

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)
------------------------------

Naqbel totalment	1
Tendenza li naqbel	2

Tendenza li ma naqbilx	3
Ma naqbel xejn	4
Ma nafx/ebda risposta	5

NEW

Aċċessibilità tfisser iddisinnjar, bini u li jiġu addattati oġġetti u servizzi b'mod li nies b'diżabilitajiet jista' jkollhom aċċess għalihom u jużawhom b'hal kulhadd. Dan jinkludi l-ambjent fiżiku b'hal bini, toroq u bankini, parking, trasport u stazzjonijiet relatati, kif ukoll teknoloġiji tal-informazzjoni u komunikazzjoni b'hal kompjuters, telefowns u l-internet.

Q4 Kemm taqbel li l-ostakli għall-aċċessibilità jagħmluha aktar diffiċli għal nies b'diżabilità li jattendu skejjel, ikollhom xogħol, jivvutaw u/jew imorru minn post għal ieħor liberament, imorru fuq btajjel?

(READ OUT – ONE ANSWER POSSIBLE)

Naqbel totalment	1
Tendenza li naqbel	2
Tendenza li ma naqbilx	3
Ma naqbel xejn	4
Ma nafx/ebda risposta	5

NEW

Q5 FI-opinjoni tiegħek, aċċessibilità aħjar ta' oġġetti u servizzi kieku jtejjeb:

(READ OUT – ONE ANSWER POSSIBLE)

		Hafna	Xi ftit jew wisq	Ma tantx	Xejn affattu	Ma nafx/ebda risposta
1	Il-ħajja ta' nies b'diżabilitajiet u tal-anzjani	1	2	3	4	5
2	Il-ħajja ta' nies b'diżabilitajiet, l-anzjani u oħrajn (nisa tqal, nies li qed jivvjagġaw bil-bagalji eċċ...)	1	2	3	4	5
3	Opportunitajiet għall-industrija li tbiegħ prodotti lil nies b'diżabilitajiet, u lill-anzjani	1	2	3	4	5

NEW

ASK Q6 IF "Iva", CODE 1 IN Q1 - OTHERS GO TO Q7

Q6 Inti u/jew xi hadd mid-dar tiegħek li għandu/ha xi tip ta' diżabbiltà qatt esperjenzajt u diffikultajiet f'xi waħda minn dawn 'li ġejjin:

(READ OUT - ONE ANSWER POSSIBLE)

		Kważi l-hin kollhu	Kultant	Kważi qatt / qatt	Ma nafx/ebda risposta
1	Taqbad taxi/tal-linja/ferrovija/titjira	1	2	3	4
2	Tidhol f'bini jew spazju pubbliku miftuħ	1	2	3	4
3	Tuża bankina jew taqsam it-triq bit-traffic lights	1	2	3	4
4	Tuża kompjuter jew telefown	1	2	3	4
5	Tixtri prodott jew servizz (anke online) li għandek bżonn (kellu/kellha bżonn)	1	2	3	4
6	Tivvota fl-elezzjoni	1	2	3	4
7	Tuża siti elettronici uffiċjali tal-awtoritajiet	1	2	3	4
8	Tuża siti elettronici kummerċjali	1	2	3	4

NEW

ASK ALL

Q7 Inti taħseb li jekk ikun hemm regoli komuni dwar l-aċċessibilità fl-UE issir aktar faċli għal kumpaniji li joperaw f'pajjiż ieħor tal-UE?

(READ OUT - ONE ANSWER POSSIBLE)

Iva, żgur	1
Iva, sa ċertu punt	2
Le, mhux ħafna	3
Le, lanqas xejn	4
Ma nafx/ebda risposta	5

NEW

Q8 Inti taħseb li inti jew il-familja tiegħek kieku tixtru aktar jew tħallsu aktar għal prodotti jekk dawn ikunu aktar aċċessibbli u ddiżinjati aħjar għal kulhadd (inklużi nies b'diżabbiltajiet u l-anzjani)?

(READ OUT - ONE ANSWER POSSIBLE)

Iva	1
Le	2
Ma nafx/ebda risposta	3

NEW

Q9 Jekk jogħġbok għidli kemm taqbel mal-istqarrijiet li ġejjin dwar nies b'dizabilitajiet:

(READ OUT - ONE ANSWER POSSIBLE)

		Naqbel totalment	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma naqbel xejn	Ma nafx/ebda risposta
1	Regoli eżistenti dwar l-aċċessibilità f'Malta huma biżżejjed sabiex ikun żgurat aċċess tajjeb għal oġġetti u servizzi	1	2	3	4	5
2	Li jkun hemm soluzzjonijiet simili ta' aċċessibilità madwar l-Ewropa jippermettilhom jivvjaġġaw, jistudjaw u jaħdmu f'pajjiż ieħor tal-UE	1	2	3	4	5
3	Meta awtoritajiet pubbliċi jipprovdu oġġetti jew servizzi, dawn għandhom ikunu obbligati li jiżguraw li dawn ikunu aċċessibbli wkoll għal nies b'dizabilitajiet	1	2	3	4	5
4	Għandhom jintefqu aktar flus sabiex jiġu elimitati ostakli fiżiċi li jagħmlu l-ħajja ta' nies b'dizabilità u l-anzjani diffiċli	1	2	3	4	5
5	Manifatturi u fornituri ta' servizzi għandhom ikunu meħtieġa li jiżguraw l-aċċessibilità għall-oġġetti u s-servizzi li huma jbiegħu	1	2	3	4	5
6	Għandu jkun possibbli li tilmenta u tmur il-qorti biex titlob sanzjonijiet kontra manifatturi u fornituri ta' servizzi li ma jikkonformawx ma' miżuri li jorbtu sabiex tittejjeb l-aċċessibilità	1	2	3	4	5

NEW BASED on EB65.4 QA4.6

D4 Kemm kellek żmien meta waqaft l-edukazzjoni full-time tiegħek?

(INT.: IF "STILL STUDYING", CODE '00' - IF "NO EDUCATION" CODE '01' - IF "REFUSAL" CODE '98' - IF "DK" CODE '99')

--	--

FL904 D4

D5a Fir-rigward tal-okkupazzjoni attwali tiegħek, inti tgħid li inti taħdem għal rasek, impjegat, ħaddiem tal-id jew tgħid li inti ma għandekx attività professjonali?

(ONE ANSWER ONLY)

Taħdem għal rasek	1
Impjegat	2
Ħaddiem tal-id (Manual worker)	3
Mingħajr attività professjonali	4
Rifjut (DO NOT READ OUT)	5

FL904 D5a

ASK D5b IF TAĦDEM GĦAL RASEK, CODE 1 IN D5a

D5b Tgħid li inti ...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Bidwi, ħaddiem fol-forestrija, sajjied	1
Sid ta' ħanut, ħaddiem tas-sena	2
Professjonist (avukat, tabib, accountant, perit, ...)	3
Maniġer ta' kumpanija	4
Oħrajn/Rifjut (TAQRAX)	5

FL904 D5b

ASK D5c IF IMPJEGAT, CODE 2 IN D5a

D5c Tgħid li inti ...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Professjonist (impjegat bħala avukat, tabib, accountant, perit, ...)	1
Management ġenerali, direttur, jew top management	2
Middle management	3
Impjegat mal-gvern	4
Skrivan (office clerk)	5
Impjegat ieħor (bejjiegħ, ners, ...)	6
Oħrajn/Rifjut (TAQRAX)	7

FL904 D5c

ASK D5d IF ĦADDIEM MANWALI, CODE 3 IN D5a

D5d Tgħid li inti ...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Supervizor/foreman (maniġer ta' tim, ...)	1
Ħaddiem tal-id (Manual worker)	2
Ħaddiem tal-id mingħajr sengħa (Unskilled manual worker)	3
Oħrajn/Rifjut (TAQRAX)	4

FL904 D5d

ASK D5d IF MINGHAJR ATTIVITA PROFESSIONALI, CODE 4 IN D5a

D5e Tgħid li inti ...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Tieġu ħsieb id-dar	1
Student (full time)	2
Irtirat/a	3
Qed tfitte xogħol	4
Oħrajn/Rifjut (TAQRAX)	5

D12 F'liema lokalità tgħix?

(READ OUT IF NECESSARY - ONE ANSWER ONLY)

--	--	--

D13 Inti tgħix ġewwa raħal, belt żgħira jew belt kbira?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Raħal	1
Belt żgħira	2
Belt kbira	3
Ma nafx (DO NOT READ OUT)	4

D18 Inti għandek mobajl?

(DO NOT READ OUT)

Iva	1
Le	2

D20 Inti għandek telefon b'linja fissa?

(DO NOT READ OUT)

Iva	1
Le	2

D22 Tista' tgħidli kemm hemm persuni inkluż/a int li għandhom 15 -il sena jew fuqhom jgħixu fid-dar tiegħek?

(WRITE DOWN - IF "DK" CODE '98' - IF "REFUSAL" CODE '99')

  Numru ta' nies ta' 15-il sena jew aktar fid-dar

FL904 D5e